



# *l'Agenda de l'EFEO*

Lettre d'information mensuelle de l'École française d'Extrême-Orient  
Monthly Newsletter of the French School of Asian Studies

## **mars 2006**

To consult this newsletter in English, please visit our website [www.efeo.fr](http://www.efeo.fr) from March 6.

## **Éditorial**

La Maison de l'Asie est le siège de l'EFEO, mais il faut rappeler qu'elle regroupe également plusieurs centres de l'EPHE et de l'EHESS dont les travaux sont consacrés aux recherches asiatiques. Chaque semaine, en association avec ces centres, des cours ou des séminaires réguliers - dont nous donnons une liste plus bas - sont dispensés dans ses locaux, lesquels accueillent par ailleurs nombre de colloques, conférences, "journées" et autres manifestations scientifiques (lancement de livre, assemblées générales d'associations de recherche sur l'Asie, etc.), sans oublier le séminaire mensuel de l'EFEO. Les cours, conférences et autres « événements » scientifiques seront désormais signalés dans cet agenda, directement ou par liens. Toutes ces activités liées d'enseignement de haut niveau et de recherche contribuent à faire de la Maison de l'Asie un centre d'excellence des études asiatiques à Paris.

## **Paris**

### **Colloques, missions et réunions**

Yves Goudineau, directeur des études, se rendra en mission du 2 au 11 mars dans les Centres EFEO de Bangkok et de Vientiane. Il participera au Jury de thèse d'O. Ducourtieux (INA-PG) à Paris le 13 mars.

30 mars 2006 : conseil d'administration de l'EFEO

Kuo Liying se rendra aux États-Unis, du 12 au 24 mars. Elle donnera une conférence sur le thème : « The transmission of the Ushnishavijayadharani » au Department of Asian Languages and Literatures de l'Université de Washington à Seattle, le 14 mars, et participera les 17 et 18 mars à l'atelier *Buddhism at Dunhuang* du Center for Buddhist Studies de l'Université de Californie, à Berkeley.

[living.kuo@efeo.net](mailto:living.kuo@efeo.net)

<http://www.efeo.fr/actualites/europe.shtml>

Frédéric Girard donnera une conférence le samedi 11 mars sur le thème : « La première histoire de la philosophie occidentale au Japon, Les théories des philosophes occidentaux de Takano Chôei (1836) » (à 14 h 30 à l'INALCO-Dauphine, salle P108, se munir d'une pièce d'identité)

[Frederic.girard@wanadoo.fr](mailto:Frederic.girard@wanadoo.fr)

<http://www.efeo.fr/actualites/europe.shtml>

## **Publications**

Claude Jacques, Yoshiaki Ishizawa, Khin Sok, *Manuel d'épigraphie du Cambodge*, ouvrage publié avec l'UNESCO, l'autorité APSARA et le concours du

Gouvernement du Japon, Paris-Phnom Penh, 2005 (tome I).

S.L.P. Anjaneya Sarma, *Paramoksanirasakarikaritya samkrantivadaparisilanam* [An examination of the doctrine of transfer of properties of God according to the Verses that Reject Others' Views of Liberation], pp.105-112 in Agama Susama, RSVP Series No. 115. Tirupati: Rashtriya Sanskrit Vidyapeetha, 2005.

Dominic Goodall, *Text-Critical Awareness and the Canon of the Saiva Siddhanta*, pp.113-129 in Agama Susama, RSVP Series No. 115. Tirupati: Rashtriya Sanskrit Vidyapeetha, 2005.

### Séminaire EFEO-Paris

Le prochain séminaire de l'EFEO-Paris aura lieu le lundi 27 mars (12 h 30-14 h) à la Maison de l'Asie, Dominique Barjot (direction scientifique au département des Sciences de l'homme et des Humanités, ministère délégué à l'Enseignement supérieur et à la Recherche) animera une table ronde sur le thème : « La contractualisation à l'EFEO ».

<http://www.efeo.fr>

### Enseignements à la Maison de l'Asie

lundi :

- Séminaire du groupe français de recherche sur Taiwan (Fiorella Allio), 1<sup>er</sup> lundi de chaque mois, de 14 h à 18 h (salon du 1<sup>er</sup> étage)

mardi :

- *Archéologie historique de la façade maritime de l'Asie du Sud-Est, l'émergence des villes sur l'eau en Asie du Sud-Est : essai de typologie* (Pierre-Yves Manguin), de 14 h à 16 h (salon du 1<sup>er</sup> étage)

- Séminaire *Indochines* (Fernand Meyer et Michel Picard), de 17 h à 19 h (salon du 1<sup>er</sup> étage)

- Séminaire du Centre de recherches sur la Corée (Alain Delissen et Daeyeol Kim), de 14 h à 17 h (salle de conférence du rez-de-chaussée)

mercredi :

- *Introduction à la civilisation chinoise* (Pierre Marsone), de 10 h à 12 h (salle de conférence du rez-de-chaussée)

- *Lecture des leçons vernaculaires de l'Abhidharma, approche des pratiques textuelles des bouddhistes du Cambodge* (Olivier de Bernon), 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> mercredis de chaque mois, de 14 h 30 à 17 h 30 (salle de conférence du rez-de-chaussée)

jeudi

- *Temple chola de Puncai : iconographie et épigraphie* (Charlotte Schmid), de 13 h 30 à 15 h30 (salon du 1<sup>e</sup> étage)

- *Anthropologie comparée de l'Asie du Sud-Est continentale. Productions identitaires et politiques du religieux* (Yves Goudineau et Bénédicte Brac de la Perrière), 2<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> jeudis de chaque mois, de 17 h à 19 h (salon du 1<sup>e</sup> étage)

- *Transmission des savoirs et « génie local »* (Claude Guillot), de 10 h à 12 h (salle de conférence du rez-de-chaussée)

- *Littératures de l'Insulinde : les sources de la modernité, à la recherche de modèles* (Henri Chambert-Loir), de 14 h à 16 h (salle de conférence du rez-de-chaussée)

- *Histoire et sociétés du Vietnam classique* (Philippe Papin), de 16 h à 18 h (salle de conférence du rez-de-chaussée)

- *Épigraphe des temples de Pékin* (Marianne Bujard), de 10 h 30 à 12 h, (salle de conférence du 4<sup>e</sup> étage)

- *Lectures des inscriptions sanskrites du Cambodge* (Gerdi Gerschheimer et Claude Jacques), les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> jeudis du mois, de 15 h à 17 h 30 (salle de conférence du 4<sup>e</sup> étage)

vendredi

- *Anthropologie de la Corée* (Alexandre Guillemoz), de 10 h à 12 h (salle de conférence du rez-de-chaussée)

- Séminaire européen pluridisciplinaire de formation à la recherche sur la Corée (Alexandre Guillemoz), de 14 h à 16 h (salon du 1<sup>er</sup> étage).

[http://www.efeo.fr/actualites/cours\\_ma.shtml](http://www.efeo.fr/actualites/cours_ma.shtml)

## A signaler

Section d'Études vietnamiennes de l'Université Paris 7 (UFR langues et civilisations de l'Asie orientale) : conférence d'Alexis Michaud et Angélique Amelot sur le thème « La dynamique du système tonal vietnamien de Hanoi : approche expérimentale d'un point controversé », 21 mars de 18 h à 20 h (Jussieu, salle 101, barre 34/44, 1<sup>e</sup> étage)

[lucas@ehess.fr](mailto:lucas@ehess.fr)

## La vie des centres

### Pondichéry

Des boursiers de l'EFEO vont arriver à Pondichéry en mars : Grégoire Schlemmer, qui fait une recherche sur les mouvements indigénistes et la réécriture de l'histoire chez les *Kirant* du Népal oriental, du Sikkim et du Bengal occidental ; Amandine Lepoutre, qui y étudiera le sanskrit pendant six mois ; et Julie Humeau, qui examine la notion du don dans la diaspora bouddhiste tibétaine.

Thomas Lehmann (South Asian Institute de l'Université de Heidelberg) se rendra à Pondichéry du 19 février au 11 mars pour reprendre ses lectures avec T.V. Gopal Iyer de l'*Ainkurunuru*, une anthologie tamoule de la poésie érotique. Thomas Lehmann est membre externe de l'équipe du projet EFEO sur la littérature du *Cankam*.

Un *memorandum of understanding* (MOU) concernant la numérisation des manuscrits sur papier de l'Institut français de Pondichéry (IFP) a été signé entre l'IFP, l'EFEO et le Muktabodha Indological Research Institute, qui envoie son équipe photographique de Bénarès à Pondichéry le 4 mars pour un séjour d'un mois pour reprendre ce travail.

S.L.P. Anjaneya Sarma a été invité fin février au Rashtriya Sanskrit Sansthan, New Delhi, pour participer au jury de soutenance de la thèse sur la grammaire sanskrite de Annapurna Devi.

S.L.P. Anjaneya Sarma participera à un *Sastra sadas* (colloque traditionnel) à Tenali (Andhra Pradesh) lors de la deuxième semaine de mars. Il y donnera des conférences sur l'*Advaita Vedanta* et sur la grammaire. Ensuite, il participera à un colloque sur l'*Advaita Vedanta* à Kumbakonam (Tamil Nadu).

S.A.S. Sarma fera une communication sur l'alchimie intitulée « Rasesvaradarsana

et Rasacikitsa » au colloque *Darsana and Ayurveda*, qui aura lieu à la Sanskrit University Kalady (Kerala), la deuxième semaine de mars.

Le 11 mars, la U.V. Caminataiyar Library à Chennai organise une cérémonie pour marquer la réalisation du premier objectif d'un *memorandum of understanding* (MOU) signé avec l'EFEO en mars 2005, à savoir la numérisation des manuscrits *Cankam* de cette bibliothèque. À cette occasion, l'EFEO remettra à la bibliothèque les images numériques des manuscrits, et fournira un ordinateur pour la gestion de ce fonds.

Le 7 mars, Dominic Goodall fera le discours inaugural du séminaire sur Kalidasa organisé par l'Université de Calicut (Kerala) à l'occasion du départ à la retraite du professeur N.V. Unithiri (département de sanskrit de cette université). Le discours portera sur « Text-criticism and the poetry of Kalidasa ».

Lors de la réunion du comité de suivi des institutions de recherche françaises en Inde (du ministère des Affaires étrangères), une cérémonie sera organisée par l'Institut français de Pondichéry le 30 mars pour célébrer l'inscription sur le registre « Mémoire du Monde » de l'UNESCO des manuscrits sivaïtes de Pondichéry.

[dominicgoodall@efeo-pondicherry.org](mailto:dominicgoodall@efeo-pondicherry.org)

## Bangkok

Publication par le Centre de Bangkok de la revue *Aséanie* numéro 16

(sommaire : <http://www.efeo.fr/publications/aseanie.shtml>)

[flag@anet.net.th](mailto:flag@anet.net.th)

## Vientiane

L'équipe du Centre de Vientiane effectuera du 19 au 31 mars une mission dans la province de Luang Prabang, dans le cadre du programme de recherche de sources épigraphiques au Laos.

[Michel.lorrillard@efeo.net](mailto:Michel.lorrillard@efeo.net)

## Siem Reap

Poursuite de la campagne de fouilles de la chapelle occidentale d'hôpital d'Angkor Thom (Prasat Ta Muong) dans le cadre du projet de recherche archéologique sur les hôpitaux de Jayavarman VII (voir agenda de février). Dominique Soutif (Université de Paris 3, boursier EFEO) séjournera au Centre de Siem Reap du 15 janvier au 7 juillet, afin de poursuivre ses études sur l'organisation culturelle des temples khmers en marge de ses participations aux programmes de fouilles en cours.

[christophe.pottier@efeo.net](mailto:christophe.pottier@efeo.net)

## Hanoi

Pendant le mois de mars, Andrew Hardy mènera des recherches de terrain en ethnographie et archéologie dans les provinces de Quang Ngai et Lam Dong (centre Vietnam). Le 20 mars, il fera une conférence au Vietnam College de la Chief Executives Organisation (USA), à Da Nang, sur le sujet : « The Culture of Ancient Champa (Vietnam), the Political Economy of Eaglewood ».

[hardyv@yaho.co.uk](mailto:hardyv@yaho.co.uk)

<http://www.efeo.fr/actualites/asie.shtml>

## **Pékin.**

Xiong Wenbin (chercheur du Centre de Tibétologie de Chine) se rendra en France du 2 au 31 mars dans le cadre des séjours d'études mis en place par le Centre de Pékin et le ministère des Affaires étrangères. Il y effectuera des recherches sur les éditions tibétaines à l'époque des Ming, en collaboration avec des chercheurs de l'EFEO et de l'UMR 7133 : Centre de recherche sur les civilisations chinoise, japonaise et tibétaine.

[Alain.arrault@efeo.net](mailto:Alain.arrault@efeo.net)

## **Séoul**

Elisabeth Chabanol sera en France du 25 mars au 5 avril pour la préparation de l'exposition *Souvenirs de Séoul, France-Corée 1886-1905* qui se tiendra au Musée Albert Kahn (Boulogne-Billancourt) et à Séoul en octobre prochain dans le cadre du 120<sup>e</sup> anniversaire des relations franco-coréennes.

Le 29 mars, elle animera un atelier de travail sur l'histoire, l'archéologie et l'histoire de l'art du site de Kaesông, qui réunira les membres de l'équipe d'accueil EFEO *Archéologie et Histoire de l'art de la Corée* et les membres de l'Équipe Corée de l'UMR 8173 CNRS/EHESS.

[echabanol@hotmail.com](mailto:echabanol@hotmail.com)

<http://www.efeo.fr/actualites/europe.shtml>

## **Tokyo**

Séminaire doctoral de méthodologie co-organisé par la Maison franco-japonaise et l'EFEO, Anna Takino Brot (Université Paris 10 Nanterre) : « Éducation alimentaire en milieu scolaire au prisme d'un triple regard : objets, corps, idées » vendredi 31 mars 2006, 18 h 30 (MFJ, Tokyo, salle 60).

[christophe.marquet@efeo.net](mailto:christophe.marquet@efeo.net)

<http://www.efeo.fr/actualites/asie.shtml>

Pour consulter les archives de l'*Agenda* : [http://www.efeo.fr/archives/agenda\\_arch.shtml](http://www.efeo.fr/archives/agenda_arch.shtml)

Si vous rencontrez des anomalies dans l'affichage ou l'impression, ou encore si vous souhaitez ne plus recevoir l'*Agenda de l'EFEO*, merci d'en informer Isabelle Pujol.

[isabelle.pujol@efeo.net](mailto:isabelle.pujol@efeo.net)